



Festival  
internazionale  
di Andria  
Castel  
dei Mondi

**MATE**  
**RIAPAE**  
**SAGGI**  
**SAPERI**  
**RI #19**

TRIENNIO 2015/2017  
**FESTIVAL INTERNAZIONALE DI ANDRIA**  
**CASTEL DEI MONDI**

XIX EDIZIONE  
**MATERIA – PAESAGGI – SAPERI**

**23 / 30 AGOSTO 2015**

**UFFICIO FESTIVAL**

**Riccardo Carbutti – Mario De Vivo – Antonella Papeo – ass. cult. Malearti**

**Regione Puglia - Mibact**

**CITTÀ DI ANDRIA**

**In collaborazione con**  
**Teatro Pubblico Pugliese**  
**Partner**  
**Finestate Festival - Trimestrale Hystrio**

**Ufficio stampa**

Maria De Barbieri, [mariadebarbieri@gmail.com](mailto:mariadebarbieri@gmail.com) +39 349 5073400

Marzia Spanu, [spanumar@gmail.com](mailto:spanumar@gmail.com) +39 335 6947068



DA DOMENICA 23 AGOSTO / DOMENICA 30 AGOSTO

Regione Puglia - Mibact

## CITTA' DI ANDRIA

In collaborazione con Teatro Pubblico Pugliese

Partner Finestate Festival - Trimestrale Hystrio

presenta

### **festival internazionale di andria castel dei mondi**

XIX EDIZIONE

TRIENNIO 2015/2017

**MATERIA – PAESAGGI – SAPERI**

La XIX edizione del **Festival Internazionale di Andria Castel dei Mondi** (Andria 23/30 agosto), inaugura un nuovo triennio caratterizzato da tre parole cardine: *materia, paesaggi e saperi*. Questa è la scelta di **Riccardo Carbutti, Mario De Vivo** e **Antonella Papeo**, i tre direttori artistici della manifestazione. Una kermesse di spettacoli, installazioni, incontri e concerti all'ombra magica di Castel del Monte, che ogni anno registra il tutto esaurito, trasformando l'architettura dell'antica città imperiale in uno spazio dedicato all'arte e all'innovazione.

**Sono all'insegna di *immersività e sapere*, gli eventi italiani e internazionali selezionati da Riccardo Carbutti, che apre il gioco proponendo fino al 30 agosto POLITICALLY INCORRECT, mostra delle opere di Luca De March, artista torinese di fama internazionale. Protagonisti, i cartoni animati: Cenerentola, Biancaneve, la Strega Cattiva, Mila, Aladdin e tutti gli altri, diventano i volti del nostro delirio quotidiano. Dall'immaginario Pop riveduto e corretto dell'artista torinese, si passa ad un'installazione nata con il patrocinio dell'Università Paris Sorbonne, Dipartimento di Filosofia: LES THERMES, concept di France Distraction. Fino al 26 agosto, l'Auditorium Mater Gratiae (dalle 18.00 alle 23.00) si trasforma in un vero e proprio "hammam del pensiero". Il pubblico avrà la possibilità di immergersi in una grande piscina di legno contenente 25.000 palline di plastica nera, su cui sono incisi frammenti di opere stoiche. Dal 24 al 26 agosto è di scena LA FESTA DELL'IMPERATORE, opera comica barocca per marionette tratta da *Der Schauspieldirektor* di W.A.Mozart, con le meravigliose marionette di Karromato (Repubblica Ceca), per raccontarci attraverso Mozart, fra parodia e poesia, le difficoltà dell'artista in conflitto fra libertà creativa e compromesso. Ancora immersi, insieme agli spettatori, ma nel paesaggio urbano dei nostri giorni, sono due spettacoli/installazioni 'on the road' dal 26 al 30 agosto: THE WALK di Cuocolo e Bosetti, che invita il pubblico a camminare insieme nella città, e 12 PAROLE\_7 PENTIMENTI di Rubidori Manshaft: chiacchiere e iPod per uno spettacolo itinerante nato da 2500 ore di registrazioni rubate a passanti inconsapevoli, tagliate e montate in 60 minuti su amore, morte, sesso, denaro. Attori usb key: Daria Deflorian, Cinzia Morandi, Monica Piseddu.**

La ricca serie di eventi e concerti proposta da **Mario De Vivo** parte domenica 23 agosto, con **Luca Aquino** in **OVERDOORS** e DJ **Papaceccio**. Fra gli ospiti musicali previsti ogni sera nel corso della manifestazione: **Niccolò Fabi, Syria** (con **Tony Canto** alla chitarra e i testi di Luca De Gennaro), **Smooove & Turrell** (protagonisti della scena Nu Soul e Funk contemporanea), **Omar Lye-Fook** (uno dei cantanti soul inglesi più popolari al mondo), **Soap Trip Duo** (da Parigi, due italiani che hanno conquistato l'Europa), DJ d'eccezione come **Corrado Fortuna** ("My Name Is Tanino", "Tutti pazzi per amore", "Scusate se esisto") e **Federico Russo** (Radio DeeJay, The Voice of Italy), **Max Brigante** (autorità riconosciuta nel settore rap – dance - reggaeton) e **Stefano Fontana** (veterano della scena house italiana e internazionale), **Luca De Gennaro** (una notte al vinile, con dancefloor, storytelling e musica nera).

La programmazione teatrale curata da **Antonella Papeo** conferma il suo impegno nel cogliere quanto di più interessante offre la produzione nazionale più innovativa. "Quest'anno" - dichiara la direttrice - "è un momento di riflessione su quali siano le nuove icone del teatro contemporaneo, sulla necessità odierna di avere ancora bisogno di un collante tra l'individuo e la molteplicità degli uomini; la politica dei ruoli femminili in **LE AMANTI** di **Giulia Dall'Ongaro** ed **Enrico Deotti** (lunedì 24 agosto) e in **VILLA DOLOROSA** di Rebekka Kricheldorf - (FATTORE K – 28 agosto), la madre nelle **BEATITUDINI** di **Licia Lanera** e **Riccardo Spagnolo** (Fibre Parallele – 25 agosto), un bar che diventa un non-luogo in **ANIMALI DA BAR** di **Gabriele Di Luca** (26/27 agosto, Premio Hystrio – Castel deiMondi 2015), l'incontro con il mito ne **I GIGANTI DELLA MONTAGNA** di **Roberto Latini** (27 agosto) e **LE MILLE E UNA NOTTE** del **Teatro del Carretto** (29/30 agosto): protagonisti che diventano metafore, portatori di verità più grandi della loro stessa coscienza, nuove icone e miti."

I pomeriggi del festival saranno animati dagli ospiti dei talk in programma ogni giorno all'Officina San Domenico. Mentre dal 26 al 30 agosto, con **STRIP BLOG ON LINE** entrerà in azione un nuovo spazio: il web. **Marco Petrella**, illustratore e fumettista (Tango, Cuore, Unità, Manifesto, I giorni cantati, Corriere della Sera, Repubblica), seguirà il festival fra scena e backstage matite alla mano, e pubblicherà ogni giorno sul sito [www.festivalcasteldeimondi.it](http://www.festivalcasteldeimondi.it) un reportage aggiornato in chiave *webcomics*.

**Info TEL+39 0883 261605 / +39 0883 290302 - INFO@FESTIVALCASTELDEIMONDI.IT**

## LA VISIONE D'INSIEME

Teatro, arti visive, musica, letteratura, filosofia abiteranno gli spazi del Festival declinando il tema del contemporaneo e della crisi che attraversa oggi il nostro tempo. Un concetto, quello di crisi, che il Festival vuole esorcizzare a partire dalle opportunità che vengono generate dal tramonto dei paradigmi tradizionali, alla ricerca di pratiche nuove e combinazioni inedite con cui riscrivere i codici del nostro tempo. Il Festival generatore, propulsore di nuova energia.

Le parole chiave della programmazione del triennio 2015/2017 saranno Materia – Paesaggi – Saperi.

La peculiarità del Festival Castel dei Mondi è nel suo nome. Castel del Monte è stato, fin dalla prima edizione, il centro propulsore e il fulcro attorno al quale il festival si è sviluppato e ha riscosso l'interesse delle Compagnie, del pubblico, della critica e degli stessi cittadini di Andria, che anno dopo anno si sono avvicinati al sistema complesso di iniziative, performances e spettacoli che il Festival ha offerto.

Un castello che per quest'anno non sarà palcoscenico per lavori in corso, ma che nelle prossime edizioni tornerà a essere luogo "eccezionale" della programmazione e che rimane, anche oggi, simbolo delle contaminazioni culturali, dei saperi, delle arti, proiettando il festival in una dimensione internazionale, capace di declinare le suggestioni metastoriche che rappresenta: i saperi, i paesaggi, le materie.

## I DIRETTORI ARTISTICI

### Nonostante l' algoritmo\*

Edizione numero 19 del Festival Internazionale di Andria Castel dei Mondi, ormai diventato patrimonio della città. Siamo consapevoli di operare in una situazione complicata per le oggettive difficoltà in cui versano tutti gli Enti Locali. Un sostantivo ben sintetizza lo sforzo compiuto da tutti i soggetti coinvolti a diverso titolo nel CdM: responsabilità. Il CdM è sempre in movimento, alla ricerca continua di modelli e ispirazioni. Per quello che mi riguarda ritengo importante perseguire la ricerca negli ambiti di produzione artistica tra i più disparati, e farli dialogare fra loro:

1. arti visive;
2. dibattiti filosofici;
3. talk di approfondimento sui temi sempre più dibattuti e urgenti dello sviluppo culturale;
4. installazioni;
5. teatro di figura;
6. teatro immersivo in cui gli spettatori partecipano in prima persona alla performance.

### Queste sono le tracce che da tre anni ho scelto di seguire, convinto che il pubblico stia comprendendo perfettamente lo spirito delle mie scelte.

In tutto questo non siamo soli. Questo orientamento accomuna il CdM a reti nazionali e internazionali di festival e istituzioni culturali (Finestate Festival, Italia Festival, Institut Français, Fondazione ProHelvetia, Université Paris Sorbonne, Università di Bari).

È questo il nostro patrimonio.

\* l'algoritmo è quello usato dal Mibact per disegnare i sostegni economici ai soggetti che operano nello spettacolo dal vivo. Poche luci e tante ombre

*Riccardo Carbutti*

**La musica** è materia che porta a vibrazioni e i pitagorici cominciarono a misurarla stabilendo delle relazioni tra i suoni; e su tali relazioni costituirono la loro visione del mondo. Un mondo fatto di eventi soprattutto acustici, ma modificabili secondo le capacità umane legate alle trasformazioni. In un divenire di sensazioni la musica diventa materia delle singole emozioni. Per questo la voce di Omar, la trasformazione dei ritmi soul di Smove & Turrel, la storia di un'Italia al femminile di Syria, il suono della tromba di Luca Aquino, la voce che diventa trip sound dei Soap, il ritmo della dance che muove i "piatti", le storie ed i suoni "discreti" di Niccolò Fabi, non sono altro che materia per muovere gli affetti. Il nostro tributo sentimentale a questo Festival.

*Mario De Vivo*

**Sei spettacoli**, sei momenti di riflessione su quali sono le vie del teatro contemporaneo, sulla necessità odierna di avere ancora bisogno di un panorama simbolico che sia collante tra l'individuo e la molteplicità degli uomini. La materia e il sapere: racconti di vite consumate tra la materialità dei corpi e dei ruoli e il tentativo di fuga nella vita sublimata dalla conoscenza. Sono pensiero e materia la *madre* nelle *Le Beatitudini*, *l'amore* e il *desiderio* in *Le amanti*, la *disillusione* in *Villa Dolorosa*, i *sogni* dei notturni protagonisti di *Animali da Bar*, l'incontro con il *mito* violento in *Le mille e una Notte* e la *metateatralità*, unione tra terra e cielo, in *I Giganti della Montagna*: protagonisti che diventano metafore, portatori di verità più grandi della loro stessa coscienza, nuove icone e miti.

*Antonella Papeo*

**DOMENICA 23 AGOSTO 2015**

**SEZIONE MUSICA**

ore 22.00 - Luogo: Chiostro di San Francesco

**LUCA AQUINO "OverDoors"**

Un tributo jazz a Jim Morrison e The Doors

Ingresso gratuito - Durata: 80 minuti

---

ore 23.00 - Luogo: Officina SD

**Last Night a Deejay save my life**

DJ Papaceccio

Ingresso gratuito - Durata: 80 minuti

**LUNEDÌ 24 AGOSTO 2015**

**PRIMA REGIONALE**

ore 22.00 - Luogo: Seminario Vescovile

PRODUZIONE TEATRINO GIULLARE - FESTIVAL FOCUS JELINEK

con il sostegno della Regione Emilia Romagna

Si ringraziano Emilia Romagna Teatro Fondazione, Comune di Sasso Marconi.

Un ringraziamento particolare a Francesca Zarpellon

**LE AMANTI**

dal romanzo di Elfriede Jelinek

Interpretazione, Regia, Drammaturgia di Giulia Dall'Ongaro ed Enrico Deotti

Traduzione italiana Valeria Bazzicalupo

Elementi scenici Cikuska

Protagonista di questa storia è l'Amore con le sue angosce, le sue fallaci promesse. Protagoniste di questa storia sono due ragazze che desiderano una vita migliore. Protagoniste di questa storia sono due ragazze, Brigitte e Paula, che desiderano una vita migliore. Ma protagonista è anche il linguaggio, provocatorio e implacabile, giocato sul filo del paradossale, a tratti irresistibilmente comico. Un racconto illustrato in cui la satira prende come oggetto la crudeltà dei rapporti, l'insensatezza della vita lavorativa e soprattutto la retorica sull'Amore, che si rivela l'ennesima mistificazione dell'essere umano per non vedere la povertà dei suoi orizzonti. Dallo straordinario romanzo di Elfriede Jelinek (Premio Nobel per la Letteratura 2004), per la prima volta adattato per il palcoscenico, Teatrino Giullare crea con soluzioni sceniche sorprendenti un componimento delicato, comico e feroce.

Ingresso € 10,00 - Durata: 85 minuti

---

**PRIMA REGIONALE**

ore 21.00 - Luogo: Mater Gratiae

per adulti e bambini > 9 anni

PRODUZIONE: COMPAGNIA: KARROMATO (REP. CECA)

**LA FESTA DELL'IMPERATORE**

Opera comica barocca per marionette.

Tratta da Der Schauspieldirektor di W.A.Mozart

Regia Karromato

con Luis Montoto, Pavla Srncová, Francesca Zoccarato

Lo spettacolo è ispirato a un episodio della biografia di Wolfgang Amadeus Mozart, quando stava lavorando alla partitura de "Le Nozze di Figaro". Siamo nell' anno 1786 nel palazzo Schonbrunn vicino a Vienna nel momento in cui l' Imperatore Giuseppe II riceve la lettera dalla sorella che gli annuncia la sua prossima visita. L'Imperatore decide di organizzare una festa in suo onore: incarica allora il compositore di corte di comporre per questa occasione una opera breve secondo un libretto da lui proposto. Nello stesso periodo Mozart lavora a "Le nozze di Figaro", per cui l' incarico

dell' Imperatore lo mette in difficoltà, ma le ristrettezze economiche della famiglia lo obbligano ad accettare. Avvicinandosi il giorno della prima tutto si complica: le cantanti discutono costantemente durante le prove, la scenografia non è pronta.

Una fine parodia, uno sguardo comico che fornisce una "visione ... dietro le quinte", ma anche una riflessione sulla difficoltà dell' artista che si sente obbligato a cercare il compromesso tra la sua libertà creativa e la necessità di guadagnarsi la vita. Lo spettacolo si realizza in un teatrino, replica in miniatura dei teatri barocchi. Le marionette in legno, nei loro fastosi costumi

dell'epoca, e le scenografie, contribuiscono a creare l'atmosfera sfarzosa.

Ingresso € 5,00 Durata: 60 minuti

---

**dalle 18.00 alle 23.00**

Luogo: Auditorium Mater Gratiae

PRODUZIONE L'AMICALE DE PRODUCTION /JULIEN FOURNET

installazione

## **LES THERMES**

con il sostegno di Institut Français con il patrocinio dell'Università Paris Sorbonne Dipartimento di Filosofia  
concept: France Distraction (Belinda Annaloro, Antoine Defoort, Julien Fournet, Halory Goerger, Sébastien Vial)  
regia : Emilie Godreuil

L'installazione Les Thermes è un bagno morale, una spa dedicata alla filosofia stoica. Una grande piscina in legno contiene 25.000 palline di plastica nera, su cui sono incisi dei frammenti di opere stoiche. In questo hammam del pensiero, il pubblico si può immergere e farsi pervadere lentamente dagli aforismi.

Les Thermes sono concepite come una vasca « etica ».

Frammenti di pensieri filosofici da riscoprire, un luogo trasformato in « hammam della riflessione ».

Il pubblico può recarsi nello spazio in vari momenti della giornata e immergersi per leggere queste bolle di testo.

Lo spazio diventa un luogo di conferenze, letture ; dibattiti

---

### **SEZIONE MUSICA**

**ore 22.00** - Luogo: Chiostro di San Francesco

## **SYRIA "BELLISSIME"**

Un nuovo progetto in cui, accompagnata da Tony Canto alla chitarra e con i testi di Luca De Gennaro, ripercorrerà la storia della musica italiana al femminile dagli anni 40 ad oggi.

Si rivivranno classici senza tempo delle più belle voci femminili del nostro paese da Nilla Pizzi a Mina, da Ornella Vanoni passando per Gabriella Ferri, Loredana Bertè, Mia Martini fino ad arrivare ai giorni nostri con brani del repertorio di Laura Pausini, Carmen Consoli, Elisa e Malika Ayane.

Ingresso gratuito - Durata: 90 minuti

---

**MARTEDI' 25 AGOSTO 2015**

### **PRIMA REGIONALE**

**ore 21.00** - Luogo: Auditorium P. Chicco

PRODUZIONE FIBRE PARALLELE

coproduzione Festival delle Colline Torinesi, CO&MA Soc. Coop. Costing & Management

e con il sostegno di Consorzio Teatri di Bari - Nuovo Teatro Abeliano

## **LE BEATITUDINI**

di Licia Lanera e Riccardo Spagnulo drammaturgia Riccardo Spagnulo

regia Licia Lanera con Mino Decataldo, Danilo Giuva, Licia Lanera, Riccardo Spagnulo, Lucia Zotti

luci Vincent Longuemare spazio Licia Lanera

assistente alla regia Ilaria Martinelli tecnico di palco Amedeo Russi

organizzazione Antonella Dipierro

La Beatitudine è qualcosa che non si può dire. Qualcosa che passa in fretta. Qualcosa che non sappiamo se esista

davvero. Qualcosa che è così intensa da mettere in discussione la sua stessa esistenza. Qualcosa che se lo racconti, non ti crede nessuno. Qualcosa per la quale mettiamo a repentaglio tutto il resto e quando arriva, tutto il resto non ha più senso.

Cerchiamo di scappare dalle nostre vite attraverso questa porta piccola piccola e alla fine... Il ritorno alla realtà ha lo stesso sapore di un déjà vu.

Questa è una storia di una coppia che non riesce a generare e di una madre e un figlio indissolubilmente legati da una malattia. Questa è la storia di un mago pastore che illude gli uomini che la fantasia possa risolvere i problemi della realtà. Questa è la storia di un unico essere umano in tutte le fasi della sua esistenza, dal primo passaggio nell'età adulta alla vecchiaia. Questa è una giostra della vita, spazio unico e nero in cui i personaggi si muovono, si incontrano, si amano, si odiano e si ammazzano. Questa è una storia in bilico tra reale e irreale, tra tangibile e immaginato, tra materia e pensiero..

Ingresso € 10,00 - Durata: 70 minuti

---

**ore 21.00** - Luogo: Mater Gratiae

PRODUZIONE: COMPAGNIA: KARROMATO (REP. CECA)

## **LA FESTA DELL'IMPERATORE**

Opera comica barocca per marionette.

---

**dalle 18.00 alle 23.00**

Luogo: Auditorium Mater Gratiae

PRODUZIONE L'AMICALE DE PRODUCTION /JULIEN FOURNET

installazione

## **LES THERMES**

---

### **SEZIONE MUSICA**

**ore 22.00** - Luogo: Chiostro di San Francesco

## **SMOOVE & TURRELL**

Ingresso gratuito - Durata: 80 minuti

---

**MERCOLEDI' 26 AGOSTO 2015**

**ore 21.00** - Luogo: Mater Gratiae

PRODUZIONE: COMPAGNIA: KARROMATO (REP. CECA)

## **LA FESTA DELL'IMPERATORE**

Opera comica barocca per marionette.

---

### **PRIMA NAZIONALE**

**ore 22.00** - Luogo: Seminario Vescovile

PRODUZIONE CARROZZERIA ORFEO /FONDAZIONE TEATRO DELLA TOSCANA

## **ANIMALI DA BAR**

**Spettacolo vincitore del Premio Hystrio – Castel dei Mondi 2015**

drammaturgia Gabriele Di Luca

regia Alessandro Tedeschi, Gabriele Di Luca, Massimiliano Setti

con Beatrice Schiros, Gabriele Di Luca, Massimiliano Setti, Pier Luigi Pasino, Paolo Li Volsi

voce fuori campo Alessandro Haber musiche originali Massimiliano Setti

progettazione scene Maria Spazzi assistente scenografo Aurelio Colombo

costumi Erika Carretta luci Giovanni Berti. allestimento Leonardo Bonechi

Un bar abitato da personaggi strani: un vecchio malato, misantropo e razzista che si è ritirato a vita privata nel suo appartamento; una donna ucraina dal passato difficile che sta affittando il proprio utero ad una coppia italiana; un imprenditore ipocondriaco che gestisce un'azienda di pompe funebri per animali di piccola taglia; un buddista inetto che, mentre lotta per la liberazione del Tibet, a casa subisce violenze domestiche dalla moglie; uno zoppo bipolare che deruba le case dei morti il giorno del loro funerale; uno scrittore alcolizzato costretto dal proprio editore a scrivere un romanzo sulla grande guerra.

Sei animali notturni, illusi perdenti, che provano a combattere, nonostante tutto, aggrappati ai loro piccoli squallidi sogni, ad una speranza che resiste troppo a lungo. Come quelle erbacce infestanti e velenose che crescono e ricrescono senza che si riesca mai ad estirparle.

E se appoggiati al bancone troviamo gli ultimi brandelli di un occidente rabbioso e vendicativo, fatto di frustrazioni, retorica, falsa morale, psicofarmaci e decadenza, oltre la porta c'è il prepotente arrivo di un "oriente" portatore di saggezze e valori... valori, però, ormai svuotati e consumati del loro senso originario e commercializzati come qualunque altra cosa.

Tutto è venduto, sfruttato e contrattato in "Animali da Bar". La morte e la vita, come ogni altra merce, si adeguano alle logiche del mercato.

Ingresso € 10,00 ridotto € 7,00 - Durata: 1 h 35'

---

## **PRIMA REGIONALE**

**ore 21.30** - Luogo: itinerante centro storico

PRODUZIONE Compagnia CUOCOLO/BOSETTI IRAA THEATRE

coproduzione Australia Council for the Arts, Festival delle Colline Torinesi, Teatro di Dioniso

con il sostegno di Contemporanea Teatro Metastasio Prato e Festival Internazionale della Creazione Contemporanea di Terni

## **THE WALK**

di Roberta Bosetti & Renato Cuocolo

regia Renato Cuocolo

con Roberta Bosetti

Al centro del progetto il mistero che tiene insieme viaggio, memoria e narrazione. In The Walk il pubblico, composto da trenta spettatori, è invitato a camminare insieme nella città. Mettersi in cammino significa da sempre un rivolgimento, verso se stessi e il proprio mondo. Camminare è una modalità del pensiero. E' un pensiero pratico. E' un triplo movimento: non farci mettere fretta; accogliere il mondo; non dimenticarci di noi strada facendo.

Il punto d'incontro è una piazza dove gli spettatori/ospiti inizieranno a sentire la voce che li guiderà attraverso radio guide.

Nella luce della sera potremo vedere un gruppo di persone muoversi attraverso la città. Si muovono in uno spazio intermedio tra due mondi. La voce nelle cuffie garantisce loro un passaggio sicuro attraverso questo stato di vulnerabilità.

La storia di The Walk raddoppia, rinforza, espande l'esperienza del camminare insieme. E' una storia onirica, che parte, come sempre nel nostro lavoro, da esperienze prese dalla nostra vita le cui biforcazioni e metamorfosi, come quelle del nostro percorso, producono un inusuale senso di spaesamento.

Ingresso € 10,00 ridotto € 7,00 - Durata: 70 minuti

---

## **PRIMA REGIONALE**

**ore 21.00 / 23.00** - Luogo: itinerante centro storico

**16 spettatori alla volta**

**consigliabile a un pubblico >16 anni**

Un progetto del Network Finestate Festival.

PRODUZIONE COMPAGNIA OFFICINA ORSI

con il sostegno di Fondazione Pro Helvetia. co-produzione: Festival Benevento Città Spettacolo; LIS Performing Arts, Meina; Fondazione Piemonte dal Vivo; FIT Festival Internazionale del Teatro e della scena contemporanea, Lugano;

Assessorato allo Spettacolo Comune di Lecce; MUST Museo Storico Città di Lecce

con il sostegno di LongLake Festival Lugano

## **12 PAROLE\_7 PENTIMENTI**

direzione e concetto: Rubidori Manshaft

attori usb key: Daria Deflorian, Cinzia Morandi, Monica Piseddu  
collaborazione artistica: Paola Tripoli installazione e oggetti di scena: RazzleDazzle (CH)  
produzione video Luciano La Rotonda audio editing Filippo Bubbico

Una vita a parlar d'amore, sesso, soldi, morte. Noi umani siamo fatti così. Chiacchiere e iPod per uno spettacolo itinerante. Più che uno spettacolo è un esperimento sociale spiazzante, a volte, esilarante Questo in poche parole, 12 parole 7 pentimenti, un'installazione teatrale che l'artista residente della label svizzera Officina Orsi, Rubidori Manshaft, ha sviluppato in due anni di pellegrinaggio urbano tra città e luoghi. Quello che ha raccolto sono stralci di dialoghi tra comunissimi mortali. Circa 2500 ore di registrazioni rubate, carpite, all'insaputa di ignari protagonisti.

L'autrice ha voluto dar senso ad una sua abitudine sviluppata durante viaggi in solitario:

l'osservazione della vita e l'attenzione per le vite degli altri, racconti di vicini di tavolo al bar, ristorante, bus, tram, sale d'attesa, aeroporti, taxi...

Registrazioni, non interviste, poi stralciate in un montaggio che ha portato, a posteriori, alle scelte dei temi, quattro: amore, morte, sesso, denaro.

Quello che si vivrà è una esperienza intima ma condivisa come dei veri e propri "voyeur dell'ascolto" in un viaggio, quello di ogni spettatore, tra bellezza e cinismo, tra sesso a luci rosse e amore dolcissimo.

Ingresso € 10,00 ridotto € 7,00 - Durata: 60 minuti

---

**dalle 18.00 alle 23.00**

Luogo: Auditorium Mater Gratiae

PRODUZIONE L'AMICALE DE PRODUCTION /JULIEN FOURNET

installazione

**LES THERMES**

**GIOVEDI' 27 AGOSTO 2014**

**ore 22.00** - Luogo: Seminario Vescovile

PRODUZIONE CARROZZERIA ORFEO

**ANIMALI DA BAR**

---

**ore 21.00** - Luogo: itinerante centro storico

PRODUZIONE Compagnia CUOCOLO-BOSETTI

**THE WALK**

---

**ore 21.00/ 23.00** - Luogo: itinerante centro storico

PRODUZIONE COMPAGNIA OFFICINA ORSI

**12 PAROLE\_7 PENTIMENTI**

---

**PRIMA REGIONALE**

**ore 21.00** - Luogo: Auditorium P. Chicco

PRODUZIONE Compagnia FORTEBRACCIO TEATRO

in collaborazione con Armunia Festival Costa degli Etruschi , Festival Orizzonti . Fondazione Orizzonti d'Arte, Emilia Romagna Teatro Fondazione

**I GIGANTI DELLA MONTAGNA**

di Luigi Pirandello

adattamento e regia Roberto Latini con Roberto Latini

musiche e suoni Gianluca Misiti luci e direzione tecnica Max Mugnai

video Barbara Weigel assistente alla regia Lorenzo Berti

collaborazione tecnica Marco Mencacci realizzazione elementi di scena Silvano Santinelli, Luca Baldini

organizzazione Nicole Arbelli foto Simone Cecchetti

Sono sempre stato molto affascinato dal non finito, non concluso.

Ho sempre avuto una grandissima attrazione per i testi cosiddetti incompiuti. Mi sembrano da sempre così giusti



rispetto al teatro.

L'incompiutezza è per la letteratura, per il teatro è qualcosa di ontologico.

Trovo perfetto che il lascito ultimo di Pirandello sia senza conclusione. Senza definizione. Senza punto e senza il sipario di quando c'è scritto - cala la tela.

I Giganti Della Montagna è un testo che penso si possa permettere ormai il lusso di destinarsi ad altro possibile.

Dopo le bellissime messe in scena che grandissimi registi e attori del nostro Teatro recente e contemporaneo ci hanno già regalato, penso ci sia l'occasione di non resistere ad altre tentazioni.

Provarci, almeno.

Voglio immaginare tutta l'immaginazione che posso per muovere dalle parole di Pirandello verso un limite che non conosco. Portarle al di fuori di tempo e spazio, toglierle ai personaggi e alle loro sfumature, ai caratteri, ai meccanismi dialogici, sperando possano portarmi ad altro, altro che non so, che non prevedo prima del lavoro.

Se i limiti del mio linguaggio sono i limiti del mio mondo, per andare appena oltre, per provarci almeno, devo muovere proprio da quelli.

Ingresso € 10,00 ridotto € 7,00 - Durata: 1 ora e 40 minuti con intervallo

---

#### **SEZIONE MUSICA**

**ore 22.00** - Luogo: Chiostro di San Francesco

### **2.0 featuring OMAR**

Ingresso gratuito - Durata: 80 minuti

**VENERDI' 28 AGOSTO 2014**

**ore 21.30** - Luogo: itinerante centro storico

PRODUZIONE Compagnia CUOCOLO-BOSETTI

### **THE WALK**

---

**ore 21.00/23.00** - Luogo: itinerante centro storico

PRODUZIONE COMPAGNIA OFFICINA ORSI

### **12 PAROLE\_7 PENTIMENTI**

---

#### **PRIMA REGIONALE**

**ore 21.00** - Luogo: Auditorium P. Chicco

#### **PRODUZIONE FATTORE K**

in collaborazione con Associazione Olinda Onlus e Cadmo/Le Vie dei Festival  
residenza Carrozzerie n.o.t. - progetto ideato nell'ambito di Fabulamundi. Playwriting Europe 2014 - Programma Cultura dell'Unione Europea a cura di Pav Roma, Off Limits Madrid, Teatrul Național Târgu-Mureș, La Mousson d'Été  
presentato in collaborazione con Fabulamundi Playwriting Europe 2015

### **VILLA DOLOROSA**

#### **Tre compleanni falliti**

di Rebekka Kricheldorf - liberamente tratto da Tre Sorelle di Cechov

regia Roberto Rustioni

traduzione Alessandra Griffoni - adattamento Roberto Rustioni

assistente alla regia Gabriele Albanese, Paolo Grossi - scene e luci Paolo Calafiore

con Eva Cambiale, Carolina Cametti, Silvia d'Amico, Gabriele Portoghese, Roberto Rustioni, Federica Santoro

Il testo della giovane Rebecca Kricheldorf, una sorta di riscrittura delle Tre sorelle di Cechov trasposte ai nostri giorni, è ricco di suggestioni. Le feste di compleanno di Irina sono sempre state un fallimento completo: brutta musica, tentati suicidi, gravidanze improvvise, litigi e malauguri per il futuro. E' il terzo anno consecutivo che va così: tutti ora sono buttati per terra, annoiati, in attesa che qualche cosa di diverso accada. In attesa che la vita celebri il proprio cammino con un regalo sorprendente, che porti un po' di leggerezza e di speranza. Ma forse non è ancora arrivato il momento di darsi all'allegria.

Villa dolorosa è un gioco di sguardi: quello di Rebekka Kricheldorf incrocia lo sguardo di Cechov.

In Germania, ai nostri giorni, in una villa un po' fatiscente, abitata da una strana famiglia, si festeggia un compleanno e

all'orizzonte, sullo sfondo, si intravede "Tre sorelle", il capolavoro. Cambiano le regole del gioco, ma l'obiettivo è sempre lo stesso: afferrare la vita. Con leggerezza e col sorriso sulle labbra, malgrado il titolo un poco ingannevole! Ci si interroga sulla felicità, sul lavoro, sull'amore e su tante altre cose. Il tempo scorre, ogni anno si festeggiano i compleanni, ma ogni volta è diverso, qualcosa nelle nostre tre sorelle è cambiato, anche se non si vede chiaramente. Di certo, alla fine, la vita non l'acciuffi mai, ti sfugge da tutte le parti, vale la pena quindi rompersi la testa per questa cosa di cui sappiamo poco o nulla? E allora ....nasdarowie! Alla salute! E via con le danze....!!!!.

Roberto Rustioni

Ingresso € 10,00 ridotto € 7,00 - Durata: 1h e 50 minuti

---

#### **SEZIONE MUSICA**

**ore 22.00** - Luogo: Chiostro di San Francesco

### **SOAP TRIP DUO**

Ingresso gratuito - Durata: 70 minuti

---

**ore 23.00** - Luogo: Officina SD

### **Last Night a Deejay save my life**

CORRADO FORTUNA E FEDERICO RUSSO "The Silver"

Una "strana coppia" di dj e intrattenitori formata da Federico Russo (conduttore di "The Voice" su Rai 2 e voce di "Radio Deejay") e l'attore/scrittore Corrado Fortuna (visto in film come "My Name Is Tanino", la serie "Tutti pazzi per amore", il recente "Scusate se esisto", e autore del romanzo "Un giorno sarai un posto bellissimo"). Brillanti e scanzonati, eclettici, divertenti, con spirito rock.

Ingresso gratuito - Durata: 90 minuti

---

## **SABATO 29 AGOSTO 2014**

**ore 21.30** - Luogo: itinerante centro storico

PRODUZIONE Compagnia CUOCOLO-BOSETTI

### **THE WALK**

**ore 21.00/23.00** - Luogo: itinerante centro storico

PRODUZIONE COMPAGNIA OFFICINA ORSI

### **12 PAROLE\_7 PENTIMENTI**

---

#### **PRIMA REGIONALE**

**ore 22.00** - Luogo: Seminario Vescovile

PRODUZIONE IL TEATRO DEL CARRETTO

### **LE MILLE E UNA NOTTE**

Drammaturgia e Regia: Maria Grazia Cipriani – Scene e Costumi Graziano Gregori

Con Elsa Bossi – Nicolò Belliti – Giacomo Vezzani

La narrazione de Le mille e una notte risale ad un millennio fa e pur il suo tema appare più attuale e moderno che mai: in boscaglie intricate, o nel bagagliaio di un'automobile, o in un sinistro vigilare di porte segrete e serrature che custodiscono scempi e orrori, tale disumana efferatezza permane e rischia di crescere ovunque.

La nostra protagonista vive nell'oggi. Il tema delle Mille e una notte è solo il pretesto, il filo conduttore, la cornice che si fa elemento di raccordo tra visioni e frammenti di racconti felici o tragici tratti dalla mitologia, dalla fiaba, dalla letteratura e dalla drammaturgia fino a quelli tratti dalla cronaca dei nostri giorni: un universo onirico e visionario che il teatro può offrire e che poi ci viene incontro ogni giorno dai titoli dei giornali. La struttura dello spettacolo è quella di un labirinto in cui si passa attraverso una storia e ci si ritrova in altre storie, incatenate l'una all'altra come anelli di una catena in un espediente narrativo che è del "teatro nel teatro" ed è presentato a volte in forma continua, a volte rapsodica, costellato di poesie e canti, a costituire un unico arazzo che vuole essere un fiducioso canto alla vita.

Ingresso € 10,00 – ridotto € 7,00 - Durata: 1h30 senza intervallo

## SEZIONE MUSICA

ore 22.00 - Luogo: Chostro di San Francesco

### NICCOLO' FABI - "Extra Tour"

Dopo il trionfale tour con Gazzè e Silvestri, un concerto in acustico "solitario" per rileggere un repertorio fatto di emozioni e suoni lievi

Ingresso € 10,00 – ridotto € 7,00 - Durata: 80 minuti

---

ore 23.00 - Luogo: Officina SD

### Last Night a Deejay save my life

MAX BRIGANTE - STEFANO FONTANA "Stylophonic"

#### Max Brigante

Voce di Radio 105, direttore di Hip Hop TV, giurato del talent show "Mtv Spit", autorità riconosciuta nel settore rap – dance - reggaeton, resident dj dell'Hollywood di Milano e della serata "Mamacita" di Formentera.

#### Stefano Fontana "Stylophonic"

Veterano della scena house italiana e internazionale, giurato del talent show "Top Dj" su Sky, garanzia di qualità quando si tratta di musica da ballare. La sua carriera come disc jockey inizia al Plastic di Milano, club di culto del circuito artistico italiano e quasi contemporaneamente intraprende l'attività di produttore. Cresce a pane e groove, miscelando e reinterpretando le scene musicali di Chicago, New York e Detroit, electro, hip hop, house e tecno. In pochi anni diventa uno dei producer italiani più creativi con il progetto "Stylophonic", che diventa suo nome d'arte e che dà vita al primo album "Man Music Technology", un crossover di hip hop, breaks e house licenziato a livello internazionale da Emi

Ingresso gratuito - Durata: 90 minuti

## DOMENICA 30 AGOSTO 2014

ore 21.00 - Luogo: itinerante centro storico

PRODUZIONE Compagnia CUOCOLO-BOSETTI

### THE WALK

---

ore 22.00 - Luogo: Seminario Vescovile

PRODUZIONE IL TEATRO DEL CARRETTO

### LE MILLE E UNA NOTTE

---

## SEZIONE MUSICA

ore 23.00 - Luogo: Officina SD

### Last Night a Deejay save my life

LUCA DE GENNARO

Dischi in vinile per raccontare la storia dei ritmi "black", da James Brown a Pharrell Williams: una formula originale tra dancefloor, storytelling e musica nera attraverso i decenni: Motown, Philly Soul, Disco Music, Rap, House, fino ai successi più recenti.

Ingresso gratuito - Durata: 90 minuti

# around

**DAL 1° AL 30 AGOSTO**

ore: dal 1° agosto al 21 agosto: mattina 10.00>13.00; pomeriggio 18.00>21.00

dal 22 agosto in poi orario serale prolungato fino alle 23.00

Luogo: Biblioteca Comunale "G. Ceci"

ingresso libero

## **POLITICALLY INCORRECT**

### **mostra di opere di Luca de March**

Politically Incorrect è titolo che Luca De March, artista torinese, ha scelto di dare ad alcune opere pittoriche che hanno, come comune denominatore, quella sottile debolezza che ormai è diventata parte integrante della società contemporanea.

Attraverso l'utilizzo di alcune icone dell'immaginario collettivo, l'artista racconta ciò che succede ogni giorno accanto a noi, senza dimenticare una buona dose di ironia aggiunta ad un sano e irriverente realismo. Spiegare le opere di Luca De March è complicato, dal momento che parlano da sole, grazie all'immediatezza dei soggetti: i cartoni animati. Cenerentola, Biancaneve, la Strega Cattiva, Gargamella, Mila e Shiro, Aladdin, e chissà quanti altri, vengono presi in causa senza il rischio di incasellare Luca De March all'interno dell'immensa famiglia costituita da chi ama definirsi pop. "Se lo puoi sognare, lo puoi fare!" diceva Walt Disney, ma grazie a Politically Incorrect impareremo definitivamente che i sogni e gli incubi sono fatti della stessa sostanza.

Roberto Vaio

**DAL 9 AL 26 AGOSTO**

ore: dalle 18.00 alle 23.00

Luogo: Auditorium Mater Gratiae

ingresso libero

### PRODUZIONE L'AMICALE DE PRODUCTION /JULIEN FOURNET

con il sostegno di Conseil Régional Nord Pas de Calais, Ville de Lille, ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Nord Pas de Calais), apap/ Performing Europe (DGEAC- Programme Culture). Nuovi Mecenati, nouveaux mécènes – Fondazione franco – italiana di sostegno alla creazione contemporanea.

coproduzione : LE CENTQUATRE, Paris (France); Le Vivat, scène conventionnée danse théâtre, Armentières (France); Beursschouwburg (Bruxelles), Buda Kunstencentrum, Courtrai (Belgique); Réseau APAP; Le Musée de la Danse/Centre Chorégraphique National de Rennes et de Bretagne, Rennes (France); TNB - Théâtre National de Bretagne, Rennes (France); L'Entorse (Lille) partner La Malterie (Lille)

si ringrazia : La Malterie, Andrés Costa, Amélie Boissel, Maryline Grimmer.

un progetto del network Finestate Festival

installazione

## **LES THERMES**

con il sostegno di Institut Français con il patrocinio dell'Università Paris Sorbonne Dipartimento di Filosofia

concept: France Distraction (Belinda Annaloro, Antoine Defoort, Julien Fournet, Halory Goerger, Sébastien Vial)

regia : Emilie Godreuil

L'installazione Les Thermes è un bagno morale, una spa dedicata alla filosofia stoica. Una grande piscina in legno contiene 25.000 palline di plastica nera, su cui sono incisi dei frammenti di opere stoiche. In questo hammam del pensiero, il pubblico si può immergere e farsi pervadere lentamente dagli aforismi.

Les Thermes sono concepite come una vasca « etica ».

Frammenti di pensieri filosofici da riscoprire, un luogo trasformato in « hammam della riflessione ».

Il pubblico può recarsi nello spazio in vari momenti della giornata e immergersi per leggere queste bolle di testo.

Lo spazio diventa un luogo di conferenze, letture ; dibattiti

**MERCOLEDÌ 26 AGOSTO 2014**

Talk

ore 18.30 Luogo: OFFICINA SD - CASA DEL FESTIVAL

## **I PUBBLICI DELLA CULTURA**

con l'Autore Francesco De Biase, converseranno: Michele Trimarchi, economista della cultura; Aldo Garbarini, dirigente pubblico. Modera e conduce Clarissa Veronico

L'audience è rappresentato da una moltitudine di soggetti che beneficiano, producono e interagiscono in vari modi con i contenuti culturali. Quali sono questi contenuti? Quali le modalità di fruizione e i processi virtuosi che portano alla trasformazione dell'utente da consumatore a consumatore? Il libro I pubblici della cultura a cura di Francesco De Biase suggerisce alcune riflessioni sul sistema cultura fornendo numerosi spunti teorici e operativi affinché il lettore possa arricchire la sua cassetta degli attrezzi per progettare nel suo contesto territoriale con più consapevolezza e coscienza. Il recente libro a cura di Francesco De Biase ne ha studiato i diversi significati, le sfaccettature e le politiche. I pubblici della cultura si pone l'obiettivo di «analizzare le dinamiche della partecipazione culturale attraverso contributi di economisti, artisti, giuristi, manager, architetti, giornalisti, psicologi e politici» nella convinzione che «solo attraverso l'utilizzo di tutti questi punti di vista e competenze si possa sia comprendere quanto sta accadendo, sia individuare strumenti di progettazione per gli operatori di settore»

**SABATO 29 AGOSTO 2014**

Talk

ore 18.30 - Luogo: OFFICINA SD - CASA DEL FESTIVAL

## **SINDONE. STORIA E LEGGENDE DI UNA RELIQUIA CONTROVERSA**

di Andrea Nicolotti

Incontro con l'Autore. Interverranno: Prof. Giuseppe Losapio, storico; 1 esponente del Seminario regionale di Molfetta

La scarsa competenza, il lavoro su fonti di seconda mano, il cattivo uso del metodo storico e il ricorso alle congetture di comodo è ciò che ancor oggi si constata nella maggioranza degli scritti dedicati alla Sindone.

La Sindone di Torino è un oggetto di culto, da rispettare in quanto tale; in essa, i fedeli venerano l'immagine del volto di Gesù. Si tratta di comprendere, non solo la sua storia a partire da certezze documentate e da analisi scientifiche solide, ma anche il recente accanimento nel voler dimostrare che si tratta di una stoffa autentica, che conserva i tratti del Gesù storico, ricorrendo spesso a spiegazioni fantasiose e in contrasto con dati incontrovertibili – alcune delle quali di qualità tale da sfigurare in un libro anche andante di fantascienza.

Il libro di Nicolotti è il frutto di una ricerca più che decennale, che si avvale anche di inediti documenti d'archivio. Allo storico naturalmente non importa tanto intervenire nel dibattito più superficiale, che può solo cercare di oscurare la ricchezza e la solidità della sua ricostruzione.

**DAL 26 AL 30 AGOSTO**

Luogo: Sito web festival

## **STRIP BLOG ON LINE**

di Marco Petrella

Seguire il Festival Castel dei Mondi 2015 attraverso la pubblicazione di uno strip blog, una forma di fumetto online (conosciuto nel mondo anglosassone come webcomic ma ancora poco diffuso in Italia).

Una sorta di diario critico del Festival, con l'immediatezza del disegno e la rapidità del web.

Un reportage attraverso i diversi luoghi degli spettacoli, nel quale gli scorci di paesaggio, i palcoscenici, le quinte e i backstage, gli attori, gli spettatori e tutti i dettagli meno usuali saranno descritti a matita, in tavole o in strisce in bianco e nero o a colori, integrate con brevi note scritte.

Giorno per giorno, tutti i disegni saranno pubblicati in un blog dedicato, all'interno del sito ufficiale del Festival, per riprodurre l'atmosfera e il focus degli eventi. I disegni, in alta risoluzione, saranno messi a disposizione del Festival anche per eventuale pubblicazione cartacea, nel rispetto delle normative sul diritto d'autore.

## **Premio Hystrio - Castel Dei Mondi**

Giunge al suo quinto anno la collaborazione tra il festival e il Premio Hystrio. Accanto ai riconoscimenti per i giovani attori e drammaturghi (Premio Hystrio alla Vocazione e Premio Hystrio-Scritture di Scena), il Premio Hystrio ha premiato artisti affermati della scena italiana nelle categorie attore/attrice, regista, drammaturgo, altre muse/professioni dello spettacolo, Premio Hystrio-Provincia di Milano e in gemellaggio con gli omonimi festival anche il Premio Hystrio-Castel dei Mondi destinato a una giovane compagnia emergente. Tra i premiati delle passate edizioni ci sono anche Giuseppe Battiston, César Brie, Ascanio Celestini, Arturo Cirillo, Paola Cortellesi, Maddalena Crippa, Emma Dante, Alessandro Gassman e Gianmarco Tognazzi, Fabrizio Gifuni, Antonio Latella, Marco Martinelli, Valerio Mastandrea, Antonio Rezza/Flavia Mastrella, Paolo Rossi, Toni Servillo e Filippo Timi e per il premio Hystrio – Castel dei Mondi ci sono Anagor, Fibre Parallele, Teatro Sotteraneo, Menoventi e Fratelli Dalla Via.

La consegna del Premio Hystrio – Castel dei Mondi 2015 alla compagnia Carrozzeria Orfeo è avvenuta il 20 giugno al Teatro Elfo Puccini di Milano.